

(○)五洲大藥房主人慈鑒 鑒則於南洋實地測量司歷有年所心力交瘁去夏以僱管辛苦忽染瘧病纏綿半載自治莫應因憶舊藥房所製人造自來血壽我同人無症不治各報僉謂有生死人而肉白骨之效特於鎮江分銷處購服兩瓶未幾瘧時若失不約與二監子爲伍此自來血之功也韓素強健前春赴泰安嶺測量秋操圖適天雨廣積居地卑濕不免於瘧風沐雨齋路染寒濕爲去夏發瘧之先聲今以兩瓶自來血竟能使受病年餘之身一朝如故德何如之無以鳴謝特申寸柬以將意焉每瓶敬訟○長壽○南洋陸軍實地測量員測繪科拔貢生陸軍部藝士李○韓順二月十五日○自來血價小瓶一元二角效打十二元大瓶二元每打二十元託局函購原班回件諸公鑒 謹認明全球商標爲記每瓶加附五彩認真券一張值洋一角力不致誤

●總發行所上海四馬路老巡捕房對門五洲大藥房抄登



第三版

譯論

美國統治菲律賓之現狀

(譯日本國民新聞) (佩玉)

距今一世紀前隨拿破崙一世之沈沒。奧普俄三國爲中心之神聖同盟時也。美國即對此案出自衛之一策。唱道大總統盧氏主義。然世界大局非永久不變。依此主義以進行更隨時代之變遷漸擴張其意義。竟發生帝國主義。當千八百六十七年。美國先由俄國買收亞利桑那半島。繼收檀香山於掌中。降而至千八百九十七年。古巴島之風雲告急。美國標榜人道保護之正義與西班牙交戰。結果爲戰捷之報。酬獲得菲律賓。於是乎在太平洋之西隅伸長國權而來。占定密接於東亞大陸之立脚地。自是而後孜孜不倦。惟努力於極東之百般經營。忽於政治經濟各方面着着見改良發達之實效。蓋已確占優勝之地位於極東矣。

迨至晚近。美國之對外政策。更注重於極東方面。菲律賓島。方爲美國東洋經濟之策源地。然其內容尚未脫混沌之狀態。蓋由於施設之年。甚短及殖民政策上之一大失。使然也。觀美國統治該島之現狀。不但前途尙屬遙遠。且其事實亦往往與其期。望者有互相背馳之觀。例如南部諸島。今尙擾亂。人心惶惶。幾令人疑美國統治之無能。北部諸島。亦因施政之治績。未全尙時。有動搖之感。概而言之。美國於菲律賓之統治。權其扶植之效果。猶形薄弱。畢竟由於美國占領菲律賓島後。所施殖民政策之方針。悖於其爲國之主義。鼓吹過度之自由。思想於彼島民。且勉使彼島民普及政治上之智識。遂至於經營之勞。頭先伏一大禍根。是即美國統治該島之第一失策也。

針所可爲疑問者。將來美國對於殖民之效果。不依預期之進步。速促土民之覺醒。實現自治之制度。或終難保。然可決言爲美國始終於菲律賓島。占政治經濟上之實力。無論如何。外交軍事上。亦銳意經營。不遺餘力。故美國在極東政策上。所有必要之各種利權。無論有若何之事實。現亦決不甘放棄。可以預言。要之。美國在太平洋上。飛躍之活狀。終爲二十世紀之世界的大問題。必有令人刮目之一日也。

電報

●英議院更改立誓式 英相今日於下議院。提出議案。更改立誓式。以免衝突。天主教該案。已經第一次會議。計得三百八十三票。反對者僅四十六票云。

●國民黨與預算案 每日官報載國民黨決定反對預算案。若上議院抑此案。一定回絕。不稍通過。則可贊成預算案云。

●土首相之言 土京電稱。議院現在散會。俟十一月初。一再行召集。首相力贊希臘情狀。亦無可議。并謂政府辦理此事。無有差錯。國民應尊重云云。

(以上二十四日到)

●英殖民地禁煙問題 英國議院提議殖民地決算時。太羅君致謝政府。對於香港及新加坡。煙館之舉動。并謂。現應將吸煙之人。註冊。以後不准。准許。殖民大臣答復。謂政府對於鴉片一事。政見仍未更改。並謂。殖民地受虧。將來須稍爲津貼。香港亦當照貼。政府決不斬也。

第四版

商會現已議決。要事數件。如運脚一項。該會以爲太貴。故今減去百分之二十。至三十。此舉。各鐵路。受影響不少矣。

●俄輪何往 前電俄國商輪名脫利史梯者。逾期未至。孟買一節。至今仍未有音信。現有兵輪八艘。并其他輪船多隻。由孟買及紅海之愛登埠出發。分途搜尋。

(以上二十五日到)

譯件

日本桂內閣之國債整理

(譯太陽報) (无)

非募債主義之危機

非募債主義。爲財政整理上桂內閣之生命。所繼續標榜者也。雖然此非募債主義。因鐵路特別會計之窮困。而年危一年。今又因政府之國債整理。而益鄰於危殆。內債借換計畫失敗之善後策。即爲政府欲行之內債外債償還策。其實爲內債償還。而募集不急之外債。政府一面募集外債。爲內債償還之資源。一面對五釐利公債。債所有者。極力勸誘。調換四釐利公債。故此次於英法兩國所成立之外債總額。約二億七千萬圓之全部。恐不爲內外公債償還之資源。其一部於外國保有現金。爲我在外政府之填補財源。而供國際貸借決濟之用。是名爲償還。過期五釐利公債之資源。而募集外債。實則不外一種之募債政策。雖不可謂此爲募債。非募債主義。然其帶幾分破產之傾向。之危險。政策固彰明。夫政府所謂非募債主義者。不過假裝的非募債主義。徵之鐵路會計。彌縫而益著。當此之時。國債整理策。益益進步。假裝的非募債政策。不久將有敗露之云。

日吾人痛恨帝國之財源。並悲及經濟界。是也。凡此等事。鄙意徒宜無益適用敗名。且麗。姑娘所逢。或亦未必盡如我輩所臆度耳。言次。僕來請之。人赴舞。蹈會。西爾。遂去。斯時。余獨尋味其言。頗感其關心之切焉。嗣以愛。爾。特。夫。婦。之。殷。殷。挽留。余。父子。主。其。家。將。一。星期。余。從。旁。默。察。覺。西。爾。內。其。萬。疊。情。絲。張。網。爲。愛。白。蘭。使。入。而。愛。白。蘭。之。報。以。青。盼。者。似。非。盡。出。諸。芳。心。殆。徇。其。身。始。之。意。旨。者。居。太。半。也。愛。白。蘭。復。時。時。輸。其。柔。情。密。意。被。諸。喬。治。之。身。絕。不。以。其。潦。倒。墮。落。忘。却。舊。時。交。誼。此。則。雖。以。西。爾。之。富。而。善。實。媚。莫。能。得。之。於。萬。一。抑。更。有。可。異。者。西。爾。明。見。之。矣。翻。若。木。木。不。知。絕。無。好。意。精。形。於。外。自。愛。白。蘭。之。鍾。情。喬。治。以。益。深。而。彼。之。友。喬。治。亦。彌。篤。嗟。夫。西。爾。昔。因。許。爲。余。家。緩。急。今。則。非。託。空。言。竟。直。見。諸。實。事。余。等。方。擬。告。歸。桑。西。爾。欣。然。來。報。余。言。已。爲。其。友。喬。治。竟。得。一。枝。樓。之。所。蓋。某。軍。方。將。調。赴。印。度。遠。征。官。一。缺。非。三。百。磅。不。得。補。今。以。力。爲。轉。關。始。允。得。百。金。已。可。且。日。茲。事。本。極。微。細。聊。以。慰。至。友。之。落。魄。勿。望。報。也。如。百。金。不。易。措。不。妨。我。爲。代。籌。俟。丈。裕。時。再。反。余。聞。言。感。激。莫。可。言。喻。即。立。券。與。貸。一。若。無。需。豈。越。者。心。口。交。語。嗚。呼。桑。西。爾。之。恩。我。至。矣。

小說

雙珠外史

(秋心)

第二十一章

余子既詳述其三載所遭。事頗繁冗。一時勿能盡其後半。實於次日補敘之。旋聞人語。馬嘶輪動。地桑西爾之轎車及門矣。衆咸爲動。愛爾特之總僕。前主人服。愚我者。至是已頗與余。訴合密語。余曰。桑西爾公子。寄情。愛於。惠。爾。德。姑。娘。久。矣。我家主人。主。母。極。爲。歡。慰。渴。望。此。一。對。璧人。早。諧。伉。儷。也。桑。西。爾。入。始。見。余。父。子。若將返。避。余。心。不。能。無。訝。而。不。之。怒。前。與。爲禮。則。又。溫。言。笑。語。自。陳。意。外。相。逢。之。幸。茶餘。引。余。私。問。沃。麗。微。雅。若。何。矣。余。告。以。向無踪跡。桑西爾。駭。然。且。言。自。余。之。出。東。實常。過。吾。家。以。相。慰。問。久。不。見。返。至。懸。懸。也。尋復。問。余。曾。以。應。徵。事。語。諸。喬。治。及。惠。爾。陸。德。女。士。否。余。搖。首。曰。尙。未。桑。西。爾。頗。有欣幸之色。謂余曰。丈。固。老。成。持。重。秘。之。誠。

要聞

汪大燮何足介意

汪大燮此次出使東瀛。奉政府命。便考察南滿交。涉各案。專意在中國際上之問題。故僑東日人。近來非常注意。如駐安日領事。本部守一現方抱病。聞汪使改道安東前赴該邦之耗。昨即告該署通譯云。中國欽使今由安奉路轉向大連東渡。其注意



第五版

南滿之交涉自不待言吾人當悉心以謀對待之方誠不可不預為之計也  
着云云語日領大可安枕勿貽庸人自擾之謂可也

俄庶務會荒誕已極

前日哈埠俄國庶務會又邀請中外商人開會俄會之意擬令中國商人聽從俄人習慣凡禮拜日佳節日無論中國何等商店均須一律休業當經華商代表張萬川出席抗議謂華商營業情形迥非外人可比休業一日即受一日之賠累萬不能與俄商比較爭持至刻許張復云譬如華人向有髮辮爾國須令剃去能依從否該會長不明語義反疑有意牽混答謂俄人何嘗令汝剃辮子何況今日之會與辦子不干於是始終爭執迄未解決張代表即拂袖徑出

郵船局如是如是

松黑兩江郵船局會計員卓某在申江經商自上年隨王司馬到差後派司會計該局進出款項無論鉅細皆操其掌握所寄者局中船票並載貨運費毫無帳據船到埠時但全數交卓手而已故此次錫督派員來局查辦一片模糊直無能觀其真相茲聞該局從前詳准建築碼頭所需工人已由王通事介紹包妥刻已奉到省電暫行停辦并飭王司馬自上年接差至今所有帳據即日解省勘核至該局周委員(即周大人)差事撤去後王司馬恐彼逗留招人指目曾贈與川資令其即速回籍乃該員在哈尚有與人合股營業未曾了結司馬恐其藉端招搖因又託人囑其速去

華礦腐敗情形

庫爾河金廠辦事向任礦丁隨便開採往往於近利鑽坑井口未曾廣闢工人進口炭氣四塞常致悶斃每月平均斃命者不下五六人有時井口石下墜傷斃人命者亦數見不鮮而局員均置若罔聞但知收金他置不顧民命之賤可慨也已

奉天政界近訊

聞奉省政界人云度支齊自芸司憲近因公欸困紮對於各司道時有意見爭持之處欽帥意亦頗不為然昨司憲上轅稟商要公言及度支困難易惹怨尤諸事棘手各端欽帥面諭司憲可將經手事件從速清理於是外間傳言謂齊司

第六版

請願同志會均紛紛電云此次仍係空勞毫無效果務必再作第三次請願之舉失以百折不撓之心持以萬夫莫拔之力三續四續以至十續或可有成功云

要聞二內省

請願國會片  
代表會議進行方針 京函云國會請願各代表連日廢寢忘餐各處奔走盼望佳音乃不料上諭仍以九年為定期遂於二十二日假湖廣會館聯合朝考之游學生及舉優拔等會商進行方針咸主再請第三次上書請願惟此次論中有得再行請願字樣若再遞書似與朝旨有乖且恐都察院藉詞不遞故擬再函各省同志會共籌和平進行之良策

請願國會片

代表會議進行方針 京函云國會請願各代表連日廢寢忘餐各處奔走盼望佳音乃不料上諭仍以九年為定期遂於二十二日假湖廣會館聯合朝考之游學生及舉優拔等會商進行方針咸主再請第三次上書請願惟此次論中有得再行請願字樣若再遞書似與朝旨有乖且恐都察院藉詞不遞故擬再函各省同志會共籌和平進行之良策

交涉彙編

中俄商約開議 前駐京俄使要求外部詳加改訂中俄商約外部已允其請現該使每日下午三點鐘親赴外部與慶那那三大臣開議至如何改訂之處尚未安洽

長春春秋

本郡銀價漲落無定投機者藉以漁利市面因之滋益震動度支部司使飭平銀價每兩以五吊二百文為最高點金融界庶少鎮靜乎夫銀價之高下原屬自然之趨勢博水過賴惡得為訓不濟現銀不禁投機僅僅勒定官價以為治標之策其果有効否乎吾試即本月初二日之錢市觀之每洋一圓換官帖三吊五百五十文每銀一兩換官帖五吊七百五十五文二各比例約五與三其差為二強過本月二十四日銀市五吊二百洋市三吊五百五十五考長春習慣洋隨銀市而定何以以前舉兩者洋增五文而銀反落五百五十五文因果懸殊決無理所所以呈此現象者表面以官價示人裏面仍以私價暗相交易此本郡金融最近現象當融容有不盡覺察者矣

禁止停辦請速飭諭請領麻袋司事

不必來燕是燕米來源已絕矣惟前此運到之西貢米既經督辦武漢籌賑局從十一日起先行零羅五日一面趕造貧民戶口冊籍至十六日後停止零售按票給予

調查兩湖匪亂誌

北京外交團以兩湖匪氣不靖終必釀生禍患此次湘亂雖已定約難保再無亂事發生日前各國公使屢次向外務部提議要求速籌保衛防匪辦法外務部前已商請政府特派委員前往兩湖一帶先調查一次以便籌議防衛辦法刻已派定陸軍部督練處總辦舒清阿前往兩湖調查現在饒民情形及一切善後辦法遇有不妥之處即隨時電商辦理以免再生事變

漢泉民食近況

漢口函云鄂省民食維艱岌岌不可終日房縣生員王家楫等日前具稟督署請開倉平糶並禁囤戶居奇當經札飭鄂陽府體察情形如果所稟屬實應如何開倉碾穀查禁囤積迅速平糶接濟之處務宜妥籌佈置刻日詳覆

某國請開某處

某國每年報効捐稅三十萬 鑛山願每年報効捐稅三十萬 鑛山願每年報効捐稅三十萬 鑛山願每年報効捐稅三十萬

某國請開某處

某國每年報効捐稅三十萬 鑛山願每年報効捐稅三十萬 鑛山願每年報効捐稅三十萬 鑛山願每年報効捐稅三十萬















第十三版

注冊外請由中國政府照例咨照開設分行處之各國政府一體保護會長即當衆宣布擬將來開辦分行各地名如北京天津漢口廣東汕頭廈門香港新加坡巴達維亞等處

淮亞泗水三寶壟甸望加錫小呂宋坤甸等處至外埠開設分行之處注册咨照例所應有衆贊成邵琴濤嚴子均李雲書陳子琴何范之以及到會諸君當時與會長討論選舉董事總協理問題良久經衆公決俟八月底繳足股銀之日開明各股東姓名股額籍貫再行照章選舉董事總協理至繳股一節按照招股章程第十三條載有分三期收足之文當經公議收爲

已數第一期者將第二三期併數已認

尚未繳者謂將三期全數併繳統定八月底以前一併繳足一面登報聲明衆贊成會長宣言提倡實業係當應盡之責咸同人發起中國華商銀行事之能成與否當與諸同胞榮辱共之鄧人所不暇計也溯發起之時曾公舉辦事同人以專其責現值銀行開辦伊邇應將原議辦事同人之責任係擔至銀行開辦之日爲止即行交卸之議當衆宣布凡我海內外同胞其共諒之議畢搖鈴散會時已五下餘鐘矣

▲南京▼  
入塲券減價之結果 日前董事會公函事務所謂勸業會之設 爲提倡實業勸勵工商動人民以觀摩振作起見入塲券每票售洋三角定價太昂遊人裹足應卽核減爲每票售洋五分或一角以惠工商等語聞事務所接函後已於前日集合各科長科員提議此項問題大眾意見均以減輕之說爲是坐辦陳觀察經大眾磋商始允自六月初一日起每票減售洋兩角軍學界及童僕一律減售一角云

▲浙江▼

杭州新絲登場。杭州新絲開秤其價肥絲每兩計錢三百六十文頂好之肥絲名曰開絲價每兩三百七十八文細絲每百兩計洋三十六元今年蠶汛不好故開秤鄉人來貨不甚旺統市收落約一百數十件據云今歲年成不過六分因天氣太冷雨水太多所致所以今年之蠶戶莫不怨苦連天云

甯波錢業衝突。甬上錢業團體需稱堅固故。埠往來莊號每不敢輕與爭勝近

聞同之中亦大有齟齬之事議者不一其說有謂因平素交易而起者有謂各夥意見而成者有謂不關營業上正項事件如兒童之口角者

甬江市聲 甯波為過路碼頭而通用鑛碼則以英洋為本位故與上海交往之莊號以洋易銀成為通例所稱甯規是也然自有甬規名目而奸商市僧空盤因之而起歷數十年之久其弊終不能禁絕混託以洋易銀之通例虛實斷難澈底查聞兩三日間甬規行情每兩竟驟長有三四角之多者當道者正擬查禁云

▲漢口▼

封禁黑貨當 漢口禮智司巡檢署監犯向設有押當一所實為本鎮黑貨（盜賊消賊處有黑貨店）薈萃之區其內計分大押當小押當二類純以收押賊贓重利盤駁為第一要義其規模則儼然商店也其銀東名余慶若其號主名詹子昭總理大綱所有店務以及敲詐新犯等事皆歸主任其大押當之管事名高五小押當之管事一名黑皮四一名顏桂亭分領出入機關立有賬簿二本一為對付官場查究而設一為押當計數而設是以屢次賊匪提贓均未破案其大押當章程以六十日為滿每錢一千元先扣一百則每串祇給九百文小押當章程以三月為滿而每串則祇給六百元餘如剋扣口食凌虐人犯等項亦該老犯人等司之慘狀不堪目觀至十七日不知何故為鄂督瑞華帥訪聞立飭巡警道黃觀察派弁前往該監將其貨物架等先行封禁聽候提訊究辦

新聞三本城

郵局試辦新章 大清郵政局為利便商民起見特設收寄裝附銀錢票及他項票紙之保險信件業經定有試辦章程除先由北京天津漢口奉天等處試行外以長春為東省中心且為路線交集之點擬令該分局一併照辦聞於五月二十五日為起辦之期所有詳細章程即當宣布矣

欠款交涉 天合厚財東劉裴龍虧欠農產公司款項經西路道將該商財產查封聞有天主教民某法人自言該商曾向伊借銀四千兩出而干涉目下正在談判中

盜竊木植案 民人蘇海軒前因盜竊公家木植被獲在案伊兄蘇閣臣日前在道署稟請開釋蒙批云汝弟蘇海軒向不安分本道早有所聞此次盜竊公家木植並於合同信件內寫商埠局員字樣均經查有實據所犯情節甚重該民人何得擅請判釋閱稟並有經日本領事官派委詳查無弊等語尤屬悖謬此案與日人毫無干涉日領事斷無過問之理該民人無端牽引意圖徇聽其居心叵測即此可見本應提案究懲姑從寬申斥云云

學使注重教育物品 提學曹司使以長春學堂林立需用教育物品甚夥日前函請奉天圖書館暫行代購以便應用並札飭長春府移知勸學總所赴奉天購買小學校開懇親會 本郡頭道溝日本旅長小學校校長安篠氏監督田邊氏日前開生徒父兄懇親會于該校午後三句鐘開會到者三十餘人首由安篠氏致開會辭次田邊氏演說家庭與學校聯絡之利益相繼演說者數人次將各生美術品及特別課程與諸生之父兄閱畢頗為喜躍至晚八句鐘全體攝影而散

會館建築期 山東會館地址因有碍路綫已由開埠局將龍王廟西偏地基劃出四畝讓歸該會現已將換地執據及坐落數目詳請道憲核示以俟批准即於二十九日招工興建

招工運土 新道署北偏地勢卑窪近由樂亭屯一帶開挖土方若干以便起墊該地距道署僅四十丈每方價洋七角已由工人楊某包攬輕便鐵路已通至該處往來運輸頗稱便利

石印局出盤說 長春石印局開辦已經兩月未形發達茲聞該局執事周子駒君業將自有石印機器作價二百四十元及零星鋪墊面同張呂兩姓財東分別估價允於方潤齋名下經理為主現正清算該局一切賬目以便另行接辦云

官運督辦來長 吉林官運總局吳督辦匡以各屬辦法難期盡善於二十三日乘坐江輪由老少溝搭東清汽車來長調查一切

日警部總辦履新 駐長日本警務署警部總理現由旅順警務部遞派馬場三郎昨午十鐘搭南滿火車來長經理一切

---

## 第十四版

科長回局 商埠巡警公所總務科科長  
孫凌霄前送眷屬回南請假一月日昨返  
長聞已到局照常辦事

新聞四外洋

▲東京▼  
爆裂彈輸入之傳聞  
陽歷六月二十四  
日報知新聞云清國革命黨劉某在名古屋糾合日本革命黨磯崎嗣郎春田源吉及三原某等買得約八十斤重之爆裂彈特派日本女松谷美佐子(二十八歲)運入清國已於陽歷五月二十八日渡華云

日本殖民省以恐喚起各國之注意現改設拓殖局實則殖民省之變相也陽歷六月二十二日公布拓殖局之官制其大要已見本報前譯叢欄茲又將其官制及章程全文錄如左

同	拓殖局總裁(兼任)	
同	總理大臣候爵 副總裁(男爵)	桂太郎
同	逓信大臣男爵 部長(兼任)	後藤新平
同	逓信省管船局長 同法制局參事官	內田嘉吉
同	(同)法制局參事官	江木翼

同 書記官(同)拓殖局 中 川 謙 孝

外有渡多野臺灣總督兼書記官

▲拓殖局官制

第一條 拓殖局隸於內閣總理大臣統理台灣樞太

韓國一切之事項

前項之外拓殖局並統理關東州(滿洲)一切事項

第二條 拓殖局職員如左

總裁一人△副總裁一人△部長二人△書記官專

任四人△秘書官專任一人△翻譯官專任二人△

屬通譯專任二十八人

第三條 總裁由天皇親任承內閣總理大臣之監督

總理局中 切之事務

第四條 總裁指揮監督所部之官吏委任官進退由

內閣總理大臣具狀而判任官以下之進退自由行

之  
第五條 拓殖局總裁官房之外設置左二部  
第一部 第二部（以下省略）  
附則 本令公布日施行

來函

（來函者  
負責任）

公啓者現接上海時報神州日報來電約  
同敝公會聯合全國報界組織報界俱進  
會此事關繫我國報界全體之公益敝公  
會已電表同情遙想 諸君子亦必贊成  
此舉昨敝公會同人意見則以爲欲組織  
報界全體總會必先於各處報界自結一

分團然後乃能聚散爲整合全國之報界爲一總團體現擬以北京爲一分團天津爲一分團上海爲一分團東三省爲一分

團漢口爲一分團廣東爲一分團香港爲一分團倫敦若該處報館止有一二家不願獨成一分團者則或附入隣近之團體或附入北京上海各團體皆聽其便但求係華人自辦之報館則無論附入何處團體皆應一體歡迎斷無拒而不納之理今既由上海報界發起電知敝公會相應函請尊處先將本地報界結成一公會并希將一切情形覆敝公會俟各分團締結後再當公同商議擇定地址設立總會由

各分會各舉代表屆期同集該處開議全  
國報界團體事宜事關公益 諸君子當  
必樂與有成也特此上陳即望函覆順頌  
進步

帝京新聞  
北京日報  
憲志日刊  
京津時報  
國民公報  
同頓首

帝國日報 中國報  
再內地省份各報館敝公會恐有遺漏不  
及一一通知請由附近之報館轉爲函達  
是盼

市況報告

本埠銀錢行市

(五月廿六日星期六)

銀市	五吊二
荒帖	四吊八白一
手票	四〇〇五
小洋	三吊五百二五
老頭	四吊六八
英洋	四吊一五
立人	四〇〇八
北洋	四〇〇四
反英	三吊七
奉票	三吊五百二五
吉票	三吊四八

市況報告

▲本埠銀錢行市

(五月廿六日星期六市)

銀市	五吊二
羌帖	四吊八百一
手票	四〇〇五
小洋	三吊五百二五
老頭	四吊六八
英洋	四吊一五
立人	四〇〇八
北洋	四吊〇四
反英	三吊七
吉票	三吊五百二五
	三吊四八

廣東 加五吊五五  
 大吉利 加二元  
 吉姑利 四角  
 江姑利 八七五  
 (右行市由北大衙長春福興號匯兌抄)  
 ▲大清銀行本埠兌換行市  
 (五月廿六日星期六市)  
 △△兌出  
 (以大清銀行大銀元鈔票一百元為準)  
 北洋大銀元 一百正  
 寬平銀 七十兩  
 吉林本行小洋鈔票 一百十三元四  
 小洋 一百十四元六  
 △△兌進  
 北洋大銀元 一百〇二元

▲正金銀行行市

電向日本賣	八五	六二五
調日本賣	八五	七五
同 買	八六	八七五
匯向上海賣銀	七二	八七五
同 賣洋	一〇	一五〇
同 買銀	七三	六二五
同 買銀	一〇	五〇
匯向天津賣銀	六九	二五
同 賣洋	一〇	〇〇
同 買洋	六九	七五
同 買銀	九	九〇〇
兌進日本金幣	八五	七五

發出日本金幣	八六、五〇
發出俄國貨幣	八三、〇〇
發出我國貨幣	八三、〇〇
兌進吉林洋元	一一三、二〇
兌出吉林洋元	一一三、八〇
買官帖	三、九七〇
出買官帖	四、一〇〇
兌進官帖	四、一〇〇
發出官帖	四、一七〇

▲道勝銀行行市

(五月廿六日星期六市)

●(以寬光帖爲準合各地銀一百兩數)

上海現價 一百十四元九八

天津現價 一百二十三元二六

北京現價 一百二十三元三四

**本埠糧米行市**

(五月廿六日星期五)

紅糧	二十八吊五	四十三吊
元豆	四十三吊五	四十三吊一
合豆	四十吊	三十八吊
青豆	五吊五	五吊
小豆	四十五吊	四十吊
大麥	二十四吊	二十吊
小米	四十五吊	三十六吊

營口現價  
營口光帖每萬元加利五十元  
哈爾濱光帖每萬元加利二十五元  
天津光帖每萬元加利五十元

一百二十四元一八

薏麥	二	五	九	一十六
芝蔴	九	五	五	九
蘇子	五	十	五	五
蘇子	二	十	二	二
江米	九	五	五	八
糯米	七	五	五	六
小米	四	四	四	三
元米	四	四	四	三
包米	三	十	四	二
綠蔴				七
苧蔴				七
柳殼				七
片盤				七
豆餅	五	十	五	七
銀塊	五	十	五	七

---

---

---

---

五

---



第十六版

受伐毒頭眩目痛腸胃不潔胸膈悶痛作嘔泄瀉腹痛傷酒溼滯惡寒等症服之無一不效誠爲解穢防疫之良藥也者每服一錢重者二三錢用淨水送下每逢炎熱天氣或冷暖失常不時噴以少許頗使神清氣爽此丹常合中西法配製合宜靈驗無比服過者當知斯言不謬也 北京勤業醫室主人謹白

學界人……請解記誦過於用心服之可以安神定志

警界人……不眠不休衛生尤重服之可以止倦提神

政界人……案牘勞形耗傷神氣服之可以助腦養陰

小兒……飲食失調百病易伏服之可以助消化

軍界人……操勞不息寒暑易侵服之可以避瘟防病

商界人……握算持籌心力并用服之可以舒筋活絡

婦人……素多憂慮氣血不舒服之可以快氣

本工程師在滬專承打  
樣製橋等事如關于  
鐵路橋梁水樓高塔貨  
棧車站併河築港碼頭

同知銜全閩  
師範畢業  
貢生三沙鎮  
公學堂堂  
長

魏君作雲  
保証  
自來血

確有百病  
俱消  
耳目聰明  
之神妙

五洲大藥房鈞鑒鄙人體素虛弱因讀書用功思慮過當近來擔任教育於一切課程尤極力研究以致精神日憊飲食漸少兩耳失聰目暈不明記憶力減去數倍憂心忡忡不知所為適友人自上海歸談文處購兩小瓶早晨配服約經月餘諸症漸愈後復購服半打百病俱銷耳目聰明如常故得教授福人功德勝造七級浮屠矣鄙人銘感殊深安可無一言以誌謝手援筆而書曰良藥壽人同知街全閩師範畢業貢生三沙公學堂堂長魏作雲贈自來血價目小瓶二元二角每打二十二元託局函購原班回件諸公惠請認明全球商標為記每瓶附五彩認真券一張值洋一角方不致悞

**本報告白刊例**

(每字一)

五號	四號	二號	一百字以外類推
第一日至第七日：每日三角 第八日起至一個月止：每日五角五分	第一日至第七日：每日二角五分 第八日起至一個月止：每日二角	第一日至第七日：每日二角 第八日起至一個月止：每日一角二分	不滿一百字者亦以一百字計算。長期或字數過五百字者另議。

●論前加倍。刊登預付以寬銀元計算。

**注意**

- (一)登本報廣告之益處。
- (一)登本報廣告之便宜。
- (一)登本報廣告之利便。
- (一)登本報廣告之特別者。

本報凡東三省各地、及內省各埠，均有派銷處，銷路既廣，則廣告白之影響自大。本報從廉定價，凡保本白諸君為關保公益者，又照價減半，所費不多而受益非淺，實宜之事，無過於此。

社由本社之人代自己不能擬稿，可徑寄本報，廣告白存其真，是以免奔走人之苦。若社會團體，如有含冤負屈情願實在難言者，祇要設法店舖有據保固書，無論事關財物，均可刊登。

盛京老福順堂官驗喘門咳嗽藥天下馳名

北京農工商部立案准其專售並發給執照得享一體保護之利奉天勸業道發給執照曉諭屬商民人等知悉  
 自示之後不得再有假冒圖章偽造假藥等項情弊致干嚴究勿違切切特示  
 奉天商務總會立案咨行省商務總會分會一體嚴加保護如有  
 研究所准立案專售  
 李醫祖傳成方咳嗽藥專治五勞七傷諸虛百損無論男婦遠年不犯實有神效每付二丸病輕者三付即愈此藥  
 飲食不進服此藥即能立效每付價洋八角每封十付價洋六元現今省咳藥藥俱多虛實不分若用本堂咳藥每付藥包內均有官發告  
 均可退回即時按封付錢決不食言現省咳藥藥俱多虛實不分若用本堂咳藥每付藥包內均有官發告  
 示為憑全省運寄本堂自備郵資  
 新主鎮永發昌  
 公城府春發昌  
 朝陽鎮興合當  
 西豐縣同順隆  
 媽蝗河德昌慶  
 臨江縣東和長  
 懷德縣辛昌隆  
 伊通州廣升燒鍋  
 高麗帽子會升恒  
 喬鶯樹茂茂玉  
 阿什河世一堂  
 巴彥州義和隆  
 黑河府永聚恒  
 開原合德成  
 哈爾濱德昌興  
 卜趙天合潤  
 鐵嶺永慶生  
 寬城子天和慶  
 呼蘭河人合成  
 三姓永春當  
 山城子玉合成  
 八面城合成盛  
 朝陽坡益興成  
 昌圖寶聚源  
 石頭城子復盛湧  
 張家灣同泰昌  
 北林子順泰昌  
 東平縣恒興成  
 寶賈街福勝魁  
 雙城堡泰恒玉  
 賓州德昌恒  
 榆樹台泰昌隆  
 龍灣城泰發昌  
 通渭鎮泰盛

清胃化積丸

參茸百補丸

此酒專治男婦左癱右瘓半身不遂口眼歪邪筋骨  
參茸甘露藥酒  
封十付售洋五元半封五付二元五角 言無二價

虎骨熊油膏

老福順藥局開設小南關上頭洋樓後胡同門面五間胡同口有牌樓  
爲記  
頂上治痔散 此藥專採諸般痔瘡立有效驗採此  
藥百發百中每瓶一元言無二價  
如有遠方欲購此藥者可雙掛號隨信  
寄來必照函寄奉  
吉林本街天合興代售  
長春本街天合慶代售

魚目混珠

盛京老福順堂具

本報  
(各埠代派處)

吉和樓 第一旅館	海鏡堂君	天津大街	梁子亭君	神戶 榮裕和號	馬聘三君
曜春自治所	鄒瑞堂君	天津南祠	李茂林君	呼蘭南街東古長	周精勤君
三姓和成洋行	羅子祥君	天津橋買家大	公順報房	黑龍江北門外南	鑫泰報社
雙城北大街印字局	振泰報房	上海西門外慶雲里	公立幼稚舍	齊古塔興亞藥房	成壽堂君
奉天交涉司署	華新報局	上海南京路三百六十六號	公美興號	哈爾濱傅家甸北	文雅齋補牙室
對過小紅樓南大門內	洪通報局	北京前門外老觀廟	聚恒報房	山海關遠東報分館	蔣衡平君
營口義合爐院內	盛京時報分館	鐵嶺縣股清	周子靖君	綏化東二道街	周慎亭君
營口順前中義昌棧	友愛報社	安慶圖書	張星巖君	海倫協署內	周靜亭君

本報代派定例

●本館聘各地訪員●  
各地訪員業已陸續定聘惟下開地址尙付闕如如有  
便定奪後奉復章程不合格者恕不作復  
洮南府 伊通 寧古塔 海參崴 哲里木盟各旗  
同誌羅撫斯任請先寄訪稿三日